

Aromatherapy Twist Pen Kit

Kit Features:

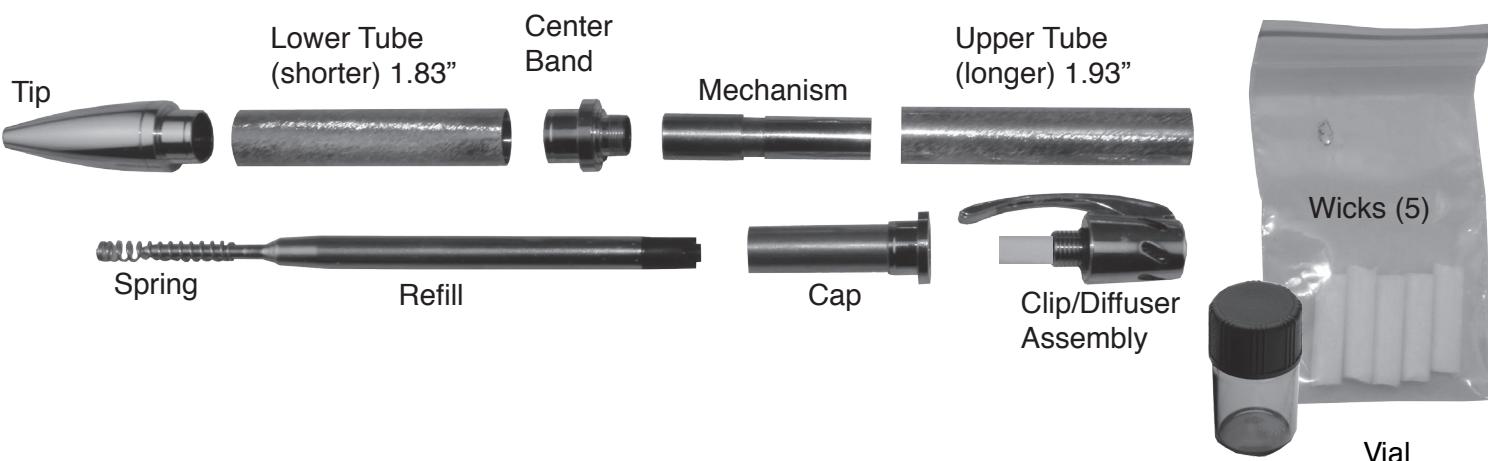
- Easily change your favorite aromas.
- Clean and attractive design
- Easy to Turn with Straight Tubes
- Minimal Parts--easy to assemble
- Available in multiple finishes
- Overall Length: 5-13/16"
- Uses Parker® style refill: PKPARK-R5

Required Accessories:

- 7mm Pen Mandrel
- Drill Bit: 10mm #PK10-10 for wood or #PK-10MMSG for plastic
- Bushing Set(3pc): #PKPUTBU
- Barrel Trimming set PKTRIM10 or 10mm sleeve from PKTRIMSET.
- Live Tailstock or Mandrel Saver
- 2 part Epoxy or Thick CA (Cyanoacrylate) Glue
- Pen Blank Minimum Size: 5/8" x 5/8" x 4" (allows for single 1/8" wide cut)

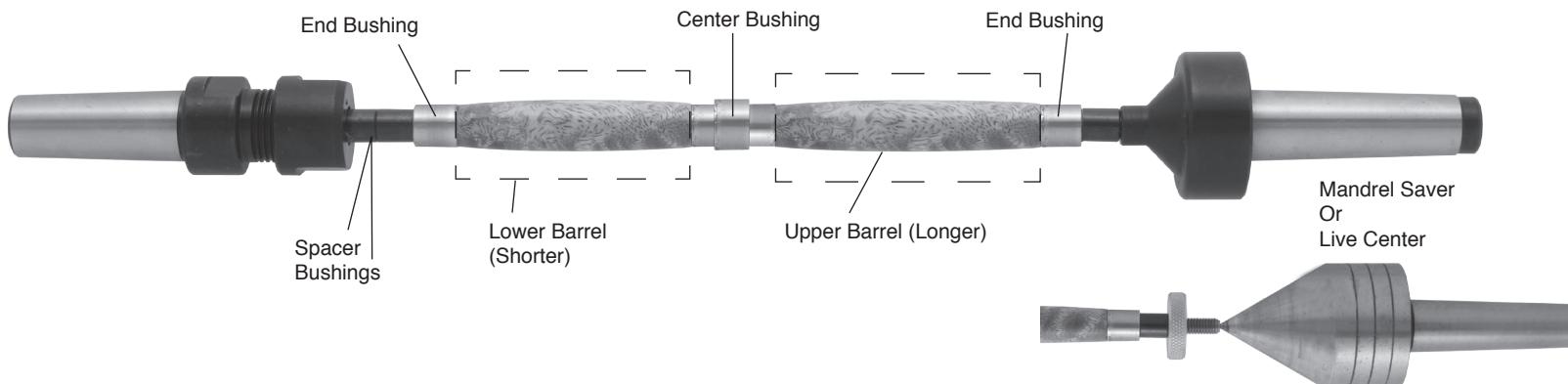


DIAGRAM A / PARTS LAYOUT



Preparing the Blank:

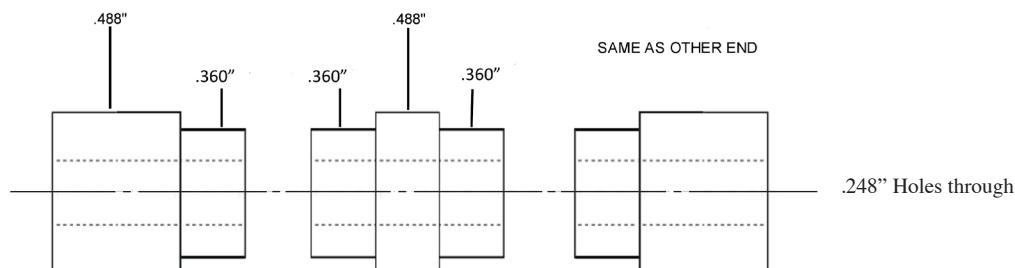
- Cut blanks to the length of the tubes, adding 1/16" for squaring off.
- Drill 10mm hole lengthwise through the blanks.
- Spread glue over tube, insert the tube into the blank with a twisting motion to spread the glue evenly inside.
- Center the tube lengthwise inside the blank.
- When the glue is dry, square the ends of the blanks, making sure the trimmed ends are 90° to the tube. Use a 10mm barrel trimmer, or a pen blank squaring jig with a 10mm sleeve on a disc sander. Take the excess material down flush to the ends of the tubes. Do not trim past the end of the tube since this may interfere with the operation of the mechanism and assembly. Use a barrel trimmer to clean the inside of the tube.

DIAGRAM B / TURNING THE BLANKS**Turning the Blank**

- Mount the bushings and blanks according to diagram B. Note that the Upper Barrel is longer than the Lower Barrel.
- Thread on the knurled nut and hand tighten to hold all components in place.
- Slide the Tailstock up snugly against the Mandrel shaft, inserting the live center point into the Mandrel dimple. Lock Tailstock.
- Hand tighten the quill adjustment on the tailstock to steady the mandrel. Do not over tighten, it could damage the mandrel shaft.
- When using Mandrel Saver, there is no need for extra spacer bushings or the knurled nut. Slide tailstock directly against bushings and tighten until blank and bushings are secure.
- Using sharp tools, turn the blank down close to the bushing diameter. Turn the barrel straight or to a profile of your choice.
- Sand the blank down to be flush with the bushings, gradually increasing sandpaper grits.
- Finish the barrel using your choice of polish. Allow sufficient time for the polish to cure—refer to polish instructions.

Assembly

- Line up parts according to Diagram A
- Press the Tip into the one end of the Lower Barrel (shorter). Remember that Lower Barrel is the shorter one.
- Press Centerband into open end of Lower Barrel.
- Push Spring - narrow side first onto Refill shaft and slide Refill through Centerband.
- Thread Mechanism over Refill and onto Centerband.
- Press Cap into one end of Upper barrel.
- Push a Wick into the hole in the bottom of Diffuser assembly.
- Thread Diffuser Assembly into Cap.
- Push Lower Barrel into the opening of Upper Barrel until gap is closed.
- To extend and retract refill, twist Upper and Lower Barrels. Mechanism is a double twist, pen will extend twice per twist.
- To change Refill, unscrew mechanism from Centerband and replace refill. Remember to switch spring to new Refill.
- To use Wick, unscrew Diffuser assembly place end of Wick against aroma bottle's applicator nozzle and tip bottle to allow a small amount to absorb into Wick .
- Wick can be easily removed from Diffuser Cap and replaced to change aromas as needed.

Diagram C / Bushings #PKPUTBU

Traduction des instructions de Penn State Industries (PSI) pour stylo Aromathérapie

Aromatherapy Twist Pen Kit	Stylo à torsion Aromathérapie
Kit Features: <ul style="list-style-type: none"> • Easily change your favorite aromas. • Clean and attractive design • Easy to Turn with Straight Tubes • Minimal Parts--easy to assemble • Available in multiple finishes • Overall Length: 5-13/16" • Uses Parker® style refill: PKPARK-R5 	Caractéristiques de la trousse : <ul style="list-style-type: none"> • Remplacement facile de la mèche pour changer d'arôme à votre guise • Conception élégante et sans gâchis • Tournage facile; tubes droits • Assemblage facile; peu de pièces • Plusieurs finis offerts • Longueur totale : 5 13/16 po • Fonctionne avec une recharge de style Parker PKPARK-R5
Required Accessories: <ul style="list-style-type: none"> • 7mm Pen Mandrel • Drill Bit: 10mm #PK10-10 for wood or #PK-10MMSG for plastic • Bushing Set(3pc): #PKPUTBU • Barrel Trimming set PKTRIM10 or 10mm sleeve from PKTRIMSET. • Live Tailstock or Mandrel Saver • 2 part Epoxy or Thick CA (Cyanoacrylate) Glue • Pen Blank Minimum Size: 5/8" x 5/8" x 4" (allows for single 1/8" wide cut) 	Matériel requis : <ul style="list-style-type: none"> • Mandrin pour stylo de 7 mm • Mèche de 10 mm n° PK10-10 si vous utilisez un carrelet en bois ou PK-10MMSG si vous utilisez un carrelet en plastique • Jeu de trois bagues n° PKPUTBU • Calibreur pour stylo n° PKTRIM10 ou manchon de 10 mm de la trousse n° PKTRIMSET • Pointe vive ou protège-mandrin • Colle époxy à deux composantes ou colle CA (cyanoacrylate) épaisse • Carrelet de stylo d'au moins 5/8 po carré sur 4 po de longueur.
DIAGRAM A / PARTS LAYOUT	DIAGRAMME A / DISPOSITION DES PIÈCES
Tip Lower Tube (shorter) 1.83" Center Band Mechanism Upper Tube (longer) 1.93" Spring Refill Clip/Diffuser Assembly Cap Wicks (5) Vial	Pointe Tube inférieur (court) 1,83 po Baguette centrale Mécanisme Tube supérieur (long) 1,93 po Ressort Recharge Assemblage agrafe/diffuseur Capuchon Mèches (5) Flacon
Preparing the Blank:	Préparation des carrelets :
Cut blanks to the length of the tubes, adding 1/16" for squaring off.	Taillez les carrelets de la même longueur que les tubes en laissant 1/16 po supplémentaire pour l'équarrissage.
Drill 10mm hole lengthwise through the blanks.	Percez un trou traversant de 10 mm, dans le sens de la longueur, au centre de chacun des carrelets.
Spread glue over tube; insert the tube into the blank with a twisting motion to spread the glue evenly inside.	Enduisez de colle la surface des tubes et insérez-les en les tournants dans chacun des carrelets pour étendre la colle uniformément à l'intérieur.
Center the tube lengthwise inside the blank.	Centrez les tubes dans le sens de la longueur à l'intérieur de chaque carrelet.

Traduction des instructions de Penn State Industries (PSI) pour stylo Aromathérapie

<p>When the glue is dry, square the ends of the blanks, making sure the trimmed ends are 90° to the tube. Use a 10mm barrel trimmer, or a pen blank squaring jig with a 10mm sleeve on a disc sander. Take the excess material down flush to the ends of the tubes. Do not trim past the end of the tube since this may interfere with the operation of the mechanism and assembly. Use a barrel trimmer to clean the inside of the tube.</p>	<p>Lorsque la colle est sèche, équarissez les extrémités des carrelets à l'aide d'un calibreur pour stylo de 10 mm ou d'un gabarit pour carrelet de stylo, d'un manchon de 10 mm et d'une ponceuse à disque en veillant à ce que les extrémités taillées soient à angle droit par rapport aux bouts des tubes. Retirez l'excédent de bois jusqu'à égalité avec les bouts des tubes. Ne pas tailler au-delà de l'extrémité des tubes, car cela risque de nuire au fonctionnement du mécanisme et à l'assemblage. Nettoyez l'intérieur des tubes à l'aide d'un calibreur pour stylo.</p>
<p>DIAGRAM B / TURNING THE BLANKS</p> <p>End Bushing Center Bushing Spacer bushings Lower Barrel (Shorter) Upper Barrel (longer) Mandrel Saver or Live Center</p>	<p>DIAGRAMME B / TOURNAGE DES CARRELETS</p> <p>Bague d'extrémité Bague centrale Bagues d'espacement Barillet inférieur (court) Barillet supérieur (long) Protège-mandrin ou pointe vive</p>
<p>Turning the Blank</p> <p>Mount the bushings and blanks according to diagram B. Note that the Upper Barrel is longer than the Lower Barrel.</p>	<p>Tournage des carrelets</p> <p>Installez les bagues et les carrelets sur le mandrin comme l'illustre le diagramme B. Veuillez noter que le bарillet supérieur est plus long que le bарillet inférieur.</p>
<p>Thread on the knurled nut and hand tighten to hold all components in place.</p>	<p>Vissez l'écrou moleté et serrez-le à la main pour tenir toutes les pièces en place.</p>
<p>Slide the Tailstock up snugly against the Mandrel shaft, inserting the live center point into the Mandrel dimple. Lock Tailstock.</p>	<p>Avancez la poupée mobile et appuyez-la fermement contre la tige du mandrin en insérant la pointe vive dans la cavité au bout du mandrin; verrouillez la poupée mobile.</p>
<p>Hand-tighten the quill adjustment on the tailstock to steady the mandrel. Do not over tighten; it could damage the mandrel shaft.</p>	<p>Serrez à la main le réglage du fourreau sur la poupée mobile pour stabiliser le mandrin. Ne pas serrer avec trop de force, car cela risque d'endommager la tige du mandrin.</p>
<p>When using Mandrel Saver, there is no need for extra spacer bushings or the knurled nut. Slide tailstock directly against bushings and tighten until blank and bushings are secure.</p>	<p>Si vous utilisez un protège-mandrin, vous n'avez pas besoin d'ajouter d'autres bagues d'espacement ou d'utiliser l'écrou moleté. Appuyez la poupée mobile directement contre les bagues et serrez de manière à ce que le carrelets et les bagues tiennent fermement en place.</p>
<p>Using sharp tools, turn the blank down close to the bushing diameter. Turn the barrel straight or to a profile of your choice.</p>	<p>À l'aide d'outils affûtés, tournez les carrelets jusqu'à ce que leur diamètre approche de celui des bagues. Vous pouvez leur donner une forme droite ou la silhouette de votre choix.</p>
<p>Sand the blank down to be flush with the bushings, gradually increasing sandpaper grits.</p>	<p>Poncez les carrelets jusqu'à égalité avec les bagues en augmentant progressivement le grain du papier sablé.</p>

Traduction des instructions de Penn State Industries (PSI) pour stylo Aromathérapie

Finish the barrel using your choice of polish. Allow Sufficient time for the polish to cure—refer to polish instructions.	Appliquez le produit de polissage de votre choix sur les carrelets tournés et laissez sécher. Veuillez consulter les instructions de polissage.
Assembly	Assemblage
Line up parts according to Diagram A	Alignez les pièces comme l'illustre le diagramme A.
Press the Tip into the one end of the Lower Barrel (shorter). Remember that Lower Barrel is the shorter one.	Insérez la pointe dans l'une des extrémités du barellet inférieur (court).
Press Center band into open end of Lower Barrel.	Insérez la bague centrale dans l'autre extrémité du barellet inférieur.
Push Spring - narrow side first onto Refill shaft and slide Refill through Centerband.	Glissez le ressort, le côté étroit en premier, sur la tige de la recharge, et glissez la recharge dans l'orifice de la bague centrale.
Thread Mechanism over Refill and onto Centerband.	Vissez le mécanisme sur la recharge et sur le filetage de la bague centrale.
Press Cap into one end of Upper barrel.	Insérez le capuchon dans l'une des extrémités du barellet supérieur.
Push a Wick into the hole in the bottom of Diffuser assembly.	Insérez une mèche dans la cavité au fond de l'assemblage du diffuseur.
Thread Diffuser Assembly into Cap.	Vissez l'assemblage du diffuseur dans le capuchon.
Push Lower Barrel into the opening of Upper Barrel until gap is closed.	Insérez le barellet inférieur dans l'extrémité ouverte du barellet supérieur de façon à combler l'écart.
To extend and retract refill, twist Upper and Lower Barrels. Mechanism is a double twist, pen will extend twice per twist.	Pour déployer et rétracter la recharge, pivotez les barellets inférieur et supérieur. La recharge se déploie deux fois par torsion.
To change Refill, unscrew mechanism from Centerband and replace refill. Remember to switch spring to new Refill.	Pour changer la recharge, dévissez le mécanisme de la bague centrale et insérez une nouvelle recharge. N'oubliez pas d'y installer le ressort.
To use Wick, unscrew Diffuser assembly place end of Wick against aroma bottle's applicator nozzle and tip bottle to allow a small amount to absorb into Wick.	Pour utiliser la mèche, dévissez l'assemblage du diffuseur, appuyez le bout de la mèche contre la buse d'application du flacon et inclinez légèrement le flacon pour permettre à la mèche d'absorber une petite quantité d'huile essentielle.
Wick can be easily removed from Diffuser Cap and replaced to change aromas as needed.	La mèche s'enlève facilement du diffuseur et se remplace aisément pour changer d'arôme, à votre guise.
Diagram C / Bushings #PKPUTBU	Diagramme C / Bagues n° PKPUTBU
.488" .360" SAME AS OTHER END .248" holes through	0,488 po 0,360 po IDENTIQUE À L'AUTRE EXTRÉMITÉ Trous de 0,248 po d'un bout à l'autre